



## Rinosinusitis crónica

### *Síntomas, causas y tratamientos*

*Este folleto explica la rinosinusitis crónica, sus síntomas, sus causas y el tratamiento.*

### ¿Qué es la rinosinusitis crónica?

La *rinosinusitis* es la inflamación de las fosas nasales y los senos paranasales. En la *rinosinusitis crónica* (CRS, por sus siglas en inglés) los senos paranasales están hinchados e inflamados durante 3 meses o más.

La *sinusitis aguda recurrente* es la inflamación que desaparece cuando se toman medicamentos, pero aparece de nuevo después de no tener síntomas durante un tiempo.

Si sufre de rinosinusitis crónica, puede tener:

- dolor o presión en la cara, a menudo alrededor de los ojos, las mejillas, la nariz o la frente;
- drenaje amarillento o verdoso de la nariz;
- nariz congestionada o dificultad para respirar por la nariz;
- cambios en los sentidos del olfato y gusto;
- dolor en las muelas o las encías;
- sensación de ocupación o molestia en los oídos.



*La rinosinusitis crónica puede causar dolor y presión en la cara.*

### ¿Qué causa rinosinusitis crónica?

No se sabe con certeza cuál es la causa de la rinosinusitis crónica. Por lo general comienza entre los 20 y los 40 años, pero puede presentarse a cualquier edad.

Una de las causas de CRS puede ser un sistema inmunitario hiperactivo. En algunas personas, esto puede estar relacionado con los *alérgenos* (sustancias que provocan una reacción alérgica). Los alérgenos comunes son el polen de los árboles, el césped (grama) y las malas hierbas.

Otras cosas que pueden “desencadenar” la inflamación de los senos paranasales son:

- el humo de tabaco
- virus, bacterias o esporas de hongos
- sustancias químicas y la contaminación ambiental

Si tiene predisposición a problemas de sinusitis y se expone a un factor desencadenante, el ciclo de inflamación se inicia. Comienza con la congestión nasal, el drenaje y la hinchazón. Esto puede conducir a una infección bacteriana que empeora la inflamación y la hinchazón.

### ¿Cómo se diagnostica la rinosinusitis crónica?

- **Endoscopia nasal:** el proveedor puede revisar la nariz y los senos paranasales mediante una *endoscopia nasal*. En este sencillo procedimiento, se coloca un *endoscopio* en la fosa nasal. Un endoscopio es un tubo delgado y flexible con una cámara muy pequeña y una luz en el extremo. La endoscopia nasal puede causar algunas molestias, pero no debe ser dolorosa.
- **Tomografía computarizada:** el proveedor puede pedirle que se haga una *tomografía computarizada* (CT, por sus siglas en inglés). Este escaneo muestra áreas de los senos paranasales que no se pueden ver a simple vista dentro de la nariz.

### ¿Cómo se trata la rinosinusitis crónica?

No se conoce ninguna cura para la rinosinusitis crónica, pero hay algunas formas de tratar los síntomas.

#### Medicamentos y tratamientos

Para disminuir la hinchazón y la inflamación, el proveedor puede recetar:

- *antibióticos*, para las infecciones bacterianas;
- *esteroides*, tomados por vía oral o rociados en la nariz;
- *medicamentos para diluir la mucosidad*;
- lavados de nariz con agua con sal (solución salina);
- *antihistamínicos* o inyecciones o pastillas sublinguales de *inmunoterapia*, para las alergias.

#### Cirugía

Si la rinosinusitis no desaparece o mejora después de probar otros tratamientos, el proveedor puede aconsejarle una operación. Si es

## Para más información acerca de la rinosinusitis crónica

Visite la página en internet de ENT Health (Salud de oído, nariz y garganta) de la American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery (Academia americana de otorrinolaringología, cirugía de cabeza y cuello):

[www.enthealth.org/conditions/sinusitis/](http://www.enthealth.org/conditions/sinusitis/)

necesario, se puede utilizar una tomografía computarizada (CT) para guiar la operación.

## Para obtener los mejores resultados

- Infórmese acerca de la enfermedad. Si tiene preguntas acerca de la rinosinusitis crónica o el programa de atención, pregúntele al proveedor.
- Siga siempre las indicaciones del proveedor. Obtendrá los mejores resultados si sigue al pie de la letra el programa de atención.

*La información de este folleto ha sido adaptada con autorización de "What Is Chronic Rhinosinusitis?" (¿Qué es la rinosinusitis crónica?) de The American Rhinologic Society (Sociedad americana de rinología), copyright 2015.*

## ¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Llame a su médico o proveedor de atención médica si tiene preguntas o dudas.

Otolaryngology/Head and Neck Surgery Center: 206.598.4022

## Chronic Rhinosinusitis

### *Symptoms, causes, and treatments*

*This handout explains chronic rhinosinusitis, its symptoms, what causes it, and how it is treated.*

### **What is chronic rhinosinusitis?**

*Rhinosinusitis is inflammation within the nose and sinus cavities. In chronic rhinosinusitis (CRS), the sinuses are inflamed and swollen for 3 months or longer.*

*Recurrent acute sinusitis is inflammation that goes away when you take medicines, but returns after you have not had symptoms for a while.*

If you have CRS, you may have:

- Pain or pressure in your face, often around your eyes, cheeks, nose, or forehead
- Yellow or greenish drainage from your nose
- Stuffy nose or problems breathing through your nose
- Changes in your sense of smell or taste
- Tooth or gum pain
- A feeling of fullness or discomfort in your ears



*Chronic rhinosinusitis can cause pain and pressure in your face.*

### **What causes CRS?**

We do not know for sure what causes CRS. It usually begins between the ages of 20 to 40, but it can occur at any time.

One cause of CRS may be an overactive immune system. For some people, this may be related to *allergens* (substances that cause an allergic reaction). Tree, grass, and weed pollens are common allergens.

Other things that can “trigger” sinus inflammation include:

- Tobacco smoke
- Viruses, bacteria, or fungal spores
- Chemicals and pollution

## To Learn More About Chronic Rhinosinusitis

Visit the ENT Health website by the American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery:

[www.enthealth.org/conditions/sinusitis/](http://www.enthealth.org/conditions/sinusitis/)

If you are predisposed to sinus problems and are exposed to a trigger, a cycle of inflammation begins. It starts with nasal congestion, drainage, and swelling. This may lead to a bacterial infection, which makes the inflammation and swelling worse.

## How is CRS diagnosed?

- **Nasal endoscopy:** Your provider may check your nose and sinus by doing a *nasal endoscopy*. During this simple procedure, an *endoscope* will be placed in your nostril. An endoscope is a thin, flexible tube with a tiny camera and a light on the end. A nasal endoscopy may cause some discomfort, but it should not be painful.
- **CT scan:** Your provider may ask you to have a *computed tomography* (CT) scan. This scan shows areas of your sinuses that we cannot see by looking into your nose.

## How is CRS treated?

There is no known cure for CRS, but there are some ways to treat the symptoms.

## Medicines and Treatments

To lessen swelling and inflammation, your provider may prescribe:

- *Antibiotic* medicines, for bacterial infections
- *Steroid* medicines, taken by mouth or sprayed into your nose
- Medicines to thin mucus
- Flushing your nose with salt water (*saline*)
- *Antihistamines* or *immunotherapy* shots or drops, for allergies

## Surgery

Your provider may advise surgery if your CRS does not go away or get better after trying other treatments. CT scans may be used to help guide the surgery, if needed.

## For Best Results

- Learn about your condition. If you have questions about CRS or your care plan, ask your provider.
- Always follow your provider's instructions. You will get the best results if you closely follow your care plan.

*Information in this handout has been adapted with permission from "What Is Chronic Rhinosinusitis?" by The American Rhinologic Society, copyright 2015.*

## Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Otolaryngology/Head and Neck Surgery Center:  
206.598.4022